



## New Orleans Chinese Baptist Church

3413 Continental Dr., Kenner, LA 70065  
<http://nocbc.org> 或 <http://chinesebaptist.us> (504) 247-975  
58516 Pearl Acres Road, Slidell, LA (Grace Memorial Baptist Church)  
<http://slidellchinese.com>

### 活水双月刊 Living Water

主後二零一九年七月 (第113期)  
Bimonthly Newsletter July 2019

耶穌回答說：「凡喝這水的還要再渴；人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水要在他裏頭成為泉源，直湧到永生。」節期的末日，就是最大之日。耶穌站著高聲說：「人若渴了，可以到這裡來喝。信我的人就如經上所說：從他腹中要流出活的江河來。」約翰福音 4:13-14; 7:37-38

2019 年教會目標：“同心協力，恆切禱告”（西 4：2）。



# 信靠與順服

丨 吳國華牧師 丨

（箴 3：5-6）

“你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明。在你一切所行的事上，都要認定祂，祂必指

引你的路。”

我們每天都需要神的引領，如果我們隨心所欲，我們就會迷失犯錯。要得到神的引領，我們就必須承認自己的有限，虛心的懇求神的引領。

當神警告我們不要倚靠自己的聰明時，就是不要憑着自己天然的推理來行事。先知以賽亞提醒我們：“神的意念非同我們的意念，神的道路非同我們的道路”。

我們若以為天然的悟性能跟神的悟性相比，那是我們非常愚蠢的想法。倚靠自己的聰明，表示我們還是依靠自己的經歷和思想，而不降服在神的旨意之下。

當我們讀聖經並禱告的時候，神藉着祂的話語更新我們的心靈，使我們能想神所思想的，神藉著祂的話語在我們的心思裡與我們溝通。我們應該倚靠神屬天的啟示，而不是倚靠我們天然的才智。信靠和順服，是我們得到神引領的兩個條件。

（箴 3：5）“你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明。”這是信靠。

（箴 3：6）“在你一切所行的事上，都要認定祂，祂必指引你的路。”這是順服。

真正的信靠是走向順服神旨意的道路。

挪亞相信神，並以順服神而造方舟來證明他的順服。

亞伯拉罕相信神，並以順服神而離開他的故鄉，到一個自己不認識的地方來證明他的順服。

神一步一步的引領我們，一次又一次的引領我們，一天又一天的引領我們。當我們全然的

信靠和順服時，我們就了解神的旨意和祂在我們生命中的計劃。

當我們為自己的生命尋求神的指示時，我們需要讀聖經和禱告，因為神用祂的話語和禱告來與我們表明祂的心意。如果我們所做的，不能尊崇神，不能榮耀神，那就表明我們離開了神的旨意。

神給我們一份藍圖，神要在祂的愛裡履行祂的計劃，而我們要與神合作，合作的方式很簡單----- 信靠和順服。



神的道路高過人的路，神的意念高過人的意念。  
神的心裡早已有藍圖，神一步一步帶領你前途。  
在主真光中與主同行，何等榮耀照亮我的路程，  
只要遵主意主必同行，只要信靠順服主必同行。  
只有完全順服信靠主，方能作合神心意的信徒。

## 十四句祝福的話語

### 編輯室

以上帝之名祝福，將有鮮活無比的安慰、鼓舞、醫治之能：

- 上帝會與你同在。
- 上帝會賜你聰明智慧，讓你完成工作。
- 願上帝醫治你。
- 盡你的力量，上帝會成全。
- 上帝樂意祝福，讓你美夢成真。
- 上帝是大有能力的，依靠祂必能克服困境。
- 上帝必為你開一條嶄新的道路。
- 主耶穌能擦乾你的眼淚。
- 你的苦難，將引向豐富的祝福。
- 上帝了解你。
- 主耶穌愛你。
- 你現在學的功課，上帝將使它成為別人的祝福。
- 上帝將降大任於斯人也，必先苦其心志。
- 願上帝看顧你，如同保護祂眼中的瞳仁。



發行：紐奧良浸信會

顧問：吳國華牧師

吳曾翔麗師母

主編：賀台貞

助理編輯：趙淑華

攝相：趙德華 厲莉

創刊：2000年2月



# 蒙召見證

丨王晉江丨

2018年8/18那天特別高興，終於收到了新奧爾良浸信會神學院的錄取通知書。感謝讚美憐憫又慈愛的神。我願意在此做我的蒙召見證，將榮耀讚美歸於祂。

我是在1967年出生在中國。父母都是共產黨員，母親是會計，父親是軍醫。當時生活在一個無神論的環境中，相信馬克思主義。1994年，我被巴吞魯日的路易斯安那州立大學錄取為地質學研究生。我渴望美國的自由，憎恨中國的獨裁制度。但是，我不相信有一位上帝控制著這世界上的一切。我很高興地抵達美國，但在來到這裏之前我對美國校園生活一無所知。當最終和另外兩名中國新生租房時，發現房間裏面什麼都沒有，沒有床，沒有書桌，沒有椅子，沒有食物。這給我們帶來了很大的困擾和壓力，我們沒有車輛可以用來購買家具或其他必需品。我告訴我的室友：“好吧，我們今晚必須在地上睡覺了！”天黑的時候，一個陌生的老頭來到我們的公寓，對我們說：“我的名字是雷·莫裏斯，我的車庫裏有一些床墊，床架和其他家具，你們需要它們嗎？我可以免費送給你們。”我們起初感到困惑，但最後不得不接受他的好意。這是在美國遇到的第一個影響我生命的人，後來就是他引導我成為了一名基督徒。

雷在南巴吞魯日基督教會擔任長老，他對每個人都有一顆赤忱愛心，特別關愛路易斯安那州立大學的中國學生。他把他的車庫騰空，變成了一個裝滿家具的儲藏室，每個學期開始時他都親自把家具送給需要它們的新學生。由此結交了很多中國朋友。他每天還制定了許多一小時的單獨與人學習聖經的計劃，我和妻子就在他的一個

計劃時間表中。與他一起學習聖經大約一年以後，在他的生命影響下，我和妻子決定將我們的生命交給耶穌基督，成為上帝的兒女。我們於1995年5月14日在南巴吞魯日基督教會受洗。成為基督徒之後，我對這個世界的理解和生活的意義以及對周圍人的態度發生了巨大的變化。我開始向耶穌學習，悔改並成為一個謙卑的人，在這之後一段時間裏世界變得比以前更加明亮。

1998年從路易斯安那州立大學畢業後，我在校園工程學院裏找到了一份的計算機工作。像美國的大多數中產階級員工一樣，我開始有了孩子，買了房子，旅行，享受生活。九年來，我在巴吞魯日換了三份工作，妻子也在Pennington研究所的實驗室工作了八年，但她希望改變職業成為一名醫生。她努力學習並申請了LSU醫學院，並於2007年5月被錄取。然後我們都辭掉了工作，帶著三個孩子來到了新奧爾良。

與此同時，我在斯萊德爾貸款購買了一家汽車旅館，開始了新的職業。上帝給了我的家人這麼多的祝福，我甚至無法一一數算它們。然而，我卻忽視了這些恩典並將這些祝福視為自己努力所得，理所當然。雖然我每個星期天早上都去教堂，聽了許多佈道，參加了許多福音營和靈修會，甚至在星期五晚上開放家庭和弟兄姊妹一起查經學習，但我的靈性並沒有隨著年齡和財富的增長而增長。正如經上所說：“我知道你的行為，你也不冷也不熱；我巴不得你或冷或熱。你既如溫水，也不冷也不熱，所以我必從我口中把你吐出去。你說：“我是富足，已經發了財，一樣都不缺。”卻不知道你是那困苦、可憐、貧窮、瞎眼、赤身的。”（啟示錄3:15-17）。我陷入了兩難境地，我應該繼續為瑪門而活，同時盡我所能為上帝服務呢，還是為上帝獻出我的一生，當做活祭？我不確定並且不願意做出第二種

選擇。我懇切祈禱，願上帝為我的餘生指引正確的生活方式。上帝是仁慈和公義的，祂不僅用經文告訴我“一個僕人不能事奉兩個主；不是惡這個愛那個，就是重這個輕那個；你們不能又事奉神，又事奉瑪門”（路加福音 16:13），而且祂確實用生活中的事件一步一步向我展示了祂要在我人生中實行的計劃。

在 2016 年我的汽車旅館收入比往年下降了許多，甚至有幾個月都付不了抵押貸款。更糟糕的是，2016-2017 年我又陷入了四件意想不到的汽車旅館法律訴訟。儘管這些問題最後終於逐步得到了解決，但我也因此精疲力竭，無心經營只能賣掉旅館了。上帝並沒有阻止我這樣做，而是打開了一扇門。一對年輕夫婦很快接手了這家旅店，並於 2017 年 3 月 1 日順利交接。從那時以後，我感覺完全從世俗事務中解脫了出來，一身輕鬆，心存感恩和讚美，並開始想要全時事奉上帝。很明顯，上帝還通過另外一件事情在呼喚我轉向祂。

在家人 2010 年搬到斯萊德爾小鎮以後，我參加並事奉了當地一個華人基督教團契，七年來，我們沒有取得很多進展。我向神祈禱了很長時間，希望神能幫助我們找到一位屬靈的帶領者，在當地擴展他的國度。但要開辦一個新的華人浸信會，我認為這是一個不可能的奢望，因為除了我以外，只有 6 名華人基督徒，沒有其他兄弟，我們也沒有能力聘請牧師。但上帝是又真又活的神，祂聽到了孩子的祈求並知道我們的擔憂。

2018 年 1 月的一天，來自紐奧爾良華人浸信會的吳國華牧師告訴我，他從上帝那裏得到了一個異象，需要為斯萊德爾小鎮的華人基督徒舉行星期天的敬拜，他告訴我說他想為我們提供任何幫助來啟動這項事工。多麼神奇啊！神答應了我多年的祈求。祂磨練，摔打並最終帶領我走向祂的光明道路上來了。

現在斯萊德爾華人浸信會已經在 2018 年 2 月 25 日在恩典紀念浸信會教堂成立並開始敬拜。

以上的經歷讓我認識到現在是時候無條件地將自己交托給上帝了，是時候重新塑造自己，成為神有用的器皿，並獲得合適的裝備來為神的榮耀而戰。感謝主給我的帶領和引導，願我的下半生能為主所用。



## 孤兒院隨感

丨 李翠蘭 丨

孤兒院內多奇事，  
妙曼身姿有一人。  
柔弱輕盈猶智慧，  
撫貧愛幼勇當仁。

花園栽種忒精心，  
彩茉丁香陪襯耘。  
桂木叢生黃桷隔，  
彌香幽徑伴隨伸。

孩童三歲懂親情，十五芳齡敬孝誠。  
早起清晨房內掃，為師互助盡其能。

樓層窄小數童寢，處處慈心感我深。  
不捨依依今別去，來時再見盡情真。



# 蒙福的人生

余燕燕



自從我受洗之後，才慢慢體會到的我是一個蒙福的人。主耶穌在我還沒

有意識到要尋求祂的時候，祂就來尋找了我。（路 19：10）「人子來，為要尋找，拯救失喪的人。」

主耶穌白白地將永生的福氣賜給我，並一直在安排引導著我的人生，這是我受洗後才慢慢體會到的。（賽 55：8-9）神說：“我的意念非同你們的意念，我的道路非同你們的道路。天怎樣高過地，照樣，我的道路高過你們的道路，我的意念高過你們的意念。”以前我不明白，但是受洗後，聖靈一步步的帶領，覺得確實如此。

感謝神！我在 2007 年母親節來到新奧爾良這個美麗並且充滿陽光的城市。當時我的丈夫由於生活上發生了很大的波折，開始尋求耶穌，參加教會，他心中覺得平安，渴望得到耶穌的福氣：喜樂平安，和永恒國度的盼望。

他非常希望可以在教堂舉行婚禮，但教會有它的原則：你必須是基督徒。於是丈夫就叫我與他一起參加受浸班的課程。我們在劉師母的帶領下一起決志。感謝神！雖然我在中國受的是無神論的教育，但心中並沒有太大的觸動，只是當它是一門功課，一門理論。

初與丈夫去教會，心中並沒有抵觸，教會兄弟姐妹之間愛的氛圍也感動著我。我樂意去教會，快要完成受浸班的時候，劉師母要我們寫見

證。但當時我並未決定要受洗，就沒有寫見證。我放不下家鄉敬拜祖先的事情，不跪拜祖先，難道我是一個忘本沒有孝道的人嗎？

但神的安排是非常的奇妙的，在最後的一節受浸課程，有兩處經文觸動了我：（徒 16：31）“當信主耶穌，你和你一家都得救”。和（太 21：22）“你們禱告，無論求什麼，只要信，就必得著”。

我單身來到美國，不斷的想念中國大陸的父母。可以為他們的健康禱告，比任何事情都重要。於是我受浸了，成為一名基督徒。感謝神，在神的安排下，在中國的親人都相繼來到美國！

感謝神，心中一直以來對靈魂不滅的追求有了答案。小時候，在鄉下看著一些年長者過世，一年後他們的後代就為他們抬骨裝山，然後每年拜山，心中就有恐懼：將來有一天我也會死去，難道就再也沒有意識，身體就腐化融入泥土？人死後就可以成為神？心中常常有疑問。

那時心中非常渴望有個靈魂，而不是身體永遠的消去而不見了。哈利路亞！主耶穌在十字架上為我們這些罪人成就了救恩，信從祂的人可以永遠活著，人死後並不能變成神。只有主耶和華才是那位昔在，今在，永在的唯一真神。

一位牧師曾描述過主耶穌被釘的情況：雙手被釘，雙腳被釘，身體重量下沉，撕拉著雙手，雙腳為幫雙手向上頂，卻是撕拉著雙腳，烈日下，口唇連濕水的機會都沒有。何等大的愛，可以為我們這些罪人而作！

受浸以後，我覺得聖靈的同在好奇妙。（約 14：16）“我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師，叫祂永遠與你們同在。就是真理的聖靈，乃是世人不能所接受的。因為不見祂，也不認識祂。你們卻認識祂，因祂常與你們同在，也要在你們裏面。”

（約 14：27）“我留下平安給你們，我將我的平安賜給你們。我所賜的不像世人所賜的，你們心裏不要憂愁，也不要膽怯。”

（約 4：24）“神是個靈，所以拜祂的，必須用心靈和誠實拜祂。”

（詩 14：2）“耶和華從天上垂看世人，要看有明白的沒有，有尋求神的沒有。”

聖靈在約束我，規範著我，祂賜給我平安，喜樂的心，幫助我不斷的省察自己。雖然成為基督徒，但我們不能脫離神的話語。我們在平常的工作生活中，許多時候，世界上的事引誘著我的心。

（彼前 5：8）“撒旦好像咆哮的獅子，隨時隨地尋找可吞吃的人。”人的罪性容易誘發出來。生活有時不愉快，容易鑽牛角尖。有時星期日，我其實是懷著疲憊的身心去教會。神很奇妙，牧師的證道，主日學的查經，團契的分享，總是會讓你的心煥然一新。

那一刻是我與神最親近的時刻，（來 4：12）“神的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更快，甚至魂與靈，骨節與骨髓，都能刺入剖開，連心中的思念和主意，都能辨明。”

經常參加團契，聽到弟兄姐妹的分享，我慢慢地覺得所有的一切都是神的恩典：我的父母，我的學業，我的工作，我的丈夫，我聰明的婆婆，我的健康，我的兒女等等。所以我要”常常

喜樂，不住禱告，凡事謝恩！因為這是神在基督耶穌裏向你們所定的旨意。”（帖 5：16-18）

我是一個罪人，撒旦總是用著不同的方式來攻擊我，神說“你們不可停止讀經，聽道，聚會！”主是我生活中最知心的朋友·有主的同在真是美好！

生活中遇到不如意的事情，我在心中跟主訴說。開心的時候與主分享；軟弱的時候向主禱告尋求加添力量；恐懼的時候，求主賜與平安。祂時時刻刻都在我身邊，沒有任何一個朋友可以常常聽你傾訴·認識主耶穌真是我的福氣！

有一首歌叫<幸福>，歌詞這麼說”幸福是珍惜現在擁有的，感謝上帝供應；幸福是分享自己領受的，叫別人得利益；幸福是相信聖經所寫的，每句都是真理；幸福是卸下重擔給上帝，因祂必看顧你。”盼望更多的親人及朋友可以得到這種福氣！

盼望主能幫助我們不要學習”出埃及記”硬著頸項的百姓，遇事就埋怨神，也不要學習掃羅不悔改的心；而學習所羅門王在神面前謙卑的心：（代下 6：18）“神果真與世人同住在地上嗎？看哪，天和天上的天尚且不足你居住，何況我所建的這殿呢？”

也學習大衛王在神面前誠實無偽的心：（詩 139：23-24）”神啊，求祢鑒察我，知道我的心思；試煉我，知道我的意念，看在我裏面有什麼惡行沒有，引導我走永生的道路。”（詩 51：10）“神啊，求祢為我造清潔的心，使我裏面重新有正直的靈。”

我雖然蒙福了，但是需要神話語不斷的提醒與聖靈的幫助，幫助我不斷成長，榮耀神的名。願神賜福給大家！阿們！

# 我的源頭我的盼望 | 賀台貞 |



心若不動，風又奈何。你若不傷，歲月無恙。

自認到了霜髮年紀應是如是自由，如是平安。卻在面臨「悲莫悲

兮生別離」時，嚐到忽隱忽現的痛，百迴千轉不能止息，不由自主地陷入撒旦的網綁。

馬太福音十八:18「我實在告訴你們，凡你們在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你們在地上所釋放的，在天上也要釋放。」保羅也明白的在帖撒羅尼迦前書四:13-18 告訴我們「信耶穌死而復活」的人，將來會再相聚。「因為主必親自從天降臨，有呼叫的聲音和天使長的聲音。」是的，那些早已安息主懷的人和還活著的人，都將一同與主相會。

但我這仍在帳篷的人卻年華荒廢，如此放縱淪陷於起伏不定的日常生活之中，面對每天生命的原地踏步，只能呼求主憐憫，救我在蒙福的道路上可以靠主活出喜樂的每一天。

主在崇拜時藉著牧者的證道訊息給了答案。

威廉波頓(William Whiting Borden, 1887-1913)是含著銀湯匙出生的富二代，於 1887 年出生在美國伊利諾州芝加哥的一個富有家庭。在威廉波頓 7 歲那年就表示全心全意將自己的生命奉獻給耶穌基督。在 16 歲高中畢業時，他已成為身價百萬的波頓乳業繼承人。那年，他父親送給他兩份畢業大禮：聖經和環遊世界。他在船上遇到許多宣教士，感覺到神的心意是要呼召他出來成為宣教士。他寫信告訴父母：我將用全部的生命為進入宣教禾場作準備。同時，他在父親送給他的聖經的最後一頁，寫下兩個英文字 "No Resrves" (毫無保留)。

回到美國後，威廉波頓進入知名的耶魯大學就讀，他對於這所名校中學生的道德低落和校園中充斥的罪惡感到非常失望，在大學的第一學期，成立小型早禱會，開始成為一個跨越校園的運動。到了他大四時，耶魯大學的 1300 位學生中，有 1000 位同學參加了這樣的聚會。在 1909 年大學畢業之後，申請進入普林斯頓大學就讀神學院。當他知道自己的申請被神學院接受時，他在同一本聖經的最後一頁寫下第二行字 "No Retreats" (毫無退卻)。

畢業後他決定先到埃及跟一位資深的回教宣道士默爾博士學習，先認識回教及回教徒的文化，再到中國甘肅向穆斯林宣教。然而，他在埃及不幸感染了脊髓腦膜炎，一個月內就去世了，那年他只有 25 歲，還未踏上中國一步，就回到了天家。當威廉波頓的父親在收拾兒子的遺物時，翻閱他多年前給兒子的聖經，在聖經的最後一頁，發現威廉波頓在離世前留下了第三行字："No Regrets" (毫無遺憾)。

在他生命中留下這 3 句話，也是所有宣教的人都要互勉的：「毫不保留 No Reserves，絕不退縮 No Retreats，永不後悔 No Regrets」。

謝謝主賜下信心的榜樣，威廉波頓的生命深度不在長短，他信心地宣告，讓我魂動眼熱，深知自己是個罪人。我每天呼喊主名，卻忘了主就是作主者。求主使我心志堅定；雖然軟弱，但靠主剛強，縱浪大化，不憂不懼，做個名符其實的基督徒。

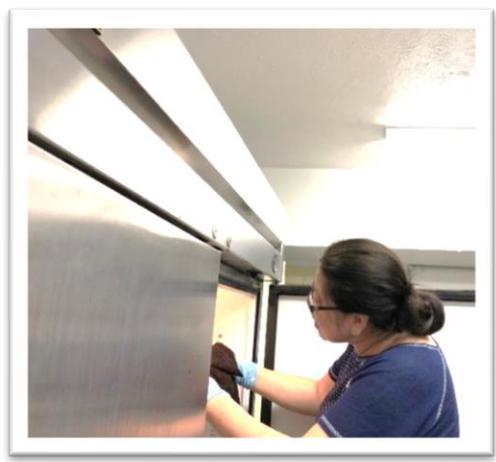
約翰一書 5:20「我們也知道神的兒子已經來到，且將智慧賜給我們，使我們認識那位真實的；我們也在那位真實的裡面，就是在他兒子耶穌基督裡面。這是真神，也是永生。」

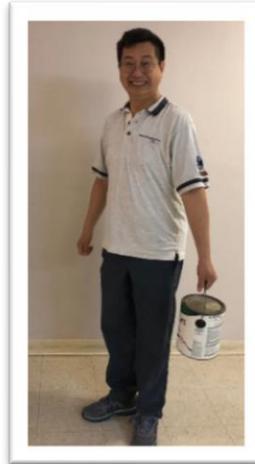
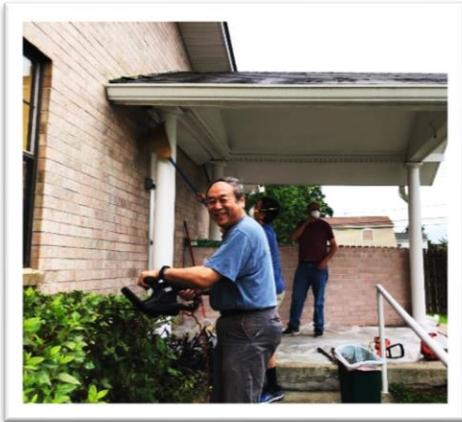
感謝主，祢是我的源頭我的盼望！



# 教會年度春季打掃

日期：5/4/2019





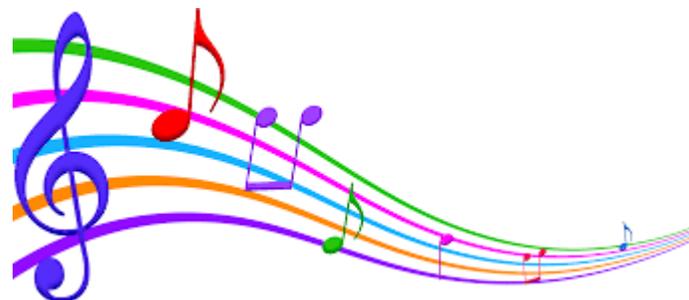
# 教會少年兒童音樂會

日期：5月11日

2019 NOCBC  
Music Recital



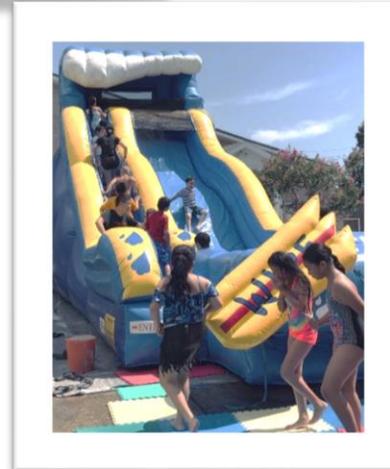
左起：Grace, Mathew, Hannah, Jennifer, Jeremy

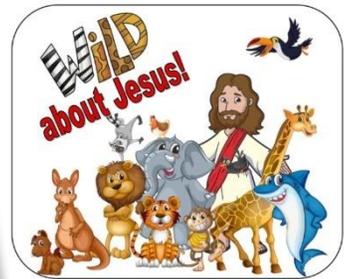




日期：6/28 - 6/30









# 兒童主日崇拜

聚會時間 (星期主日)

\*\*\*\*\*

主任牧師：吳國華牧師

粵語團契獻詩：更像我恩主



講道：白健生 Jonathan 傳道 (英文事工)  
翻譯：鄔小瑋姊妹 (兒童主日學校長)



見證：羅盤弟兄



兒童主日學事工：  
Paul Eastwood





# 主日崇拜 聚會時間 (星期日)

\*\*\*\*\*

主任牧師：吳國華牧師

### ( Kenner 母堂)

中文崇拜 Chinese Worship 10:00 am – 11:30 am(普通話-粵語翻譯) 中文主日學 Sunday school 11:30 am – 12:30 pm

兒童崇拜 Children Worship 10:00 am – 11:00 am 兒童主日學 Children Sunday School 10:00 am – 12:15 am

英文崇拜 English Worship 11:30 am – 12:30 am 英文主日學 English Sunday School: 10:00 am – 12:30 am

( Uptown 下午堂) 中文崇拜 Chinese Worship 5:00 pm–6:00 pm(普通話)

( Slidell 分堂) 中文崇拜 Chinese Worship 9:00 am – 10:00 am(普通話) 主日學 Sunday school 10:00 am – 11:15 am



母親節主日崇拜



小組獻唱：主愛有多少



兒童主日學學生獻唱：You Raise Me Up



兒童獻花給母親





父親節  
奇異恩典  
孩子們獻詩：



活水團契獻詩：石頭必要讚美



崔勝洪牧師：  
揀選與祝福

Uptown 中文主日崇拜

餐館團契獻詩：想起祢

